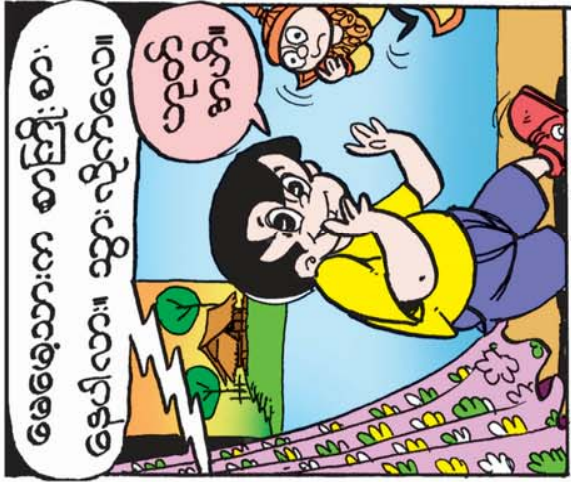
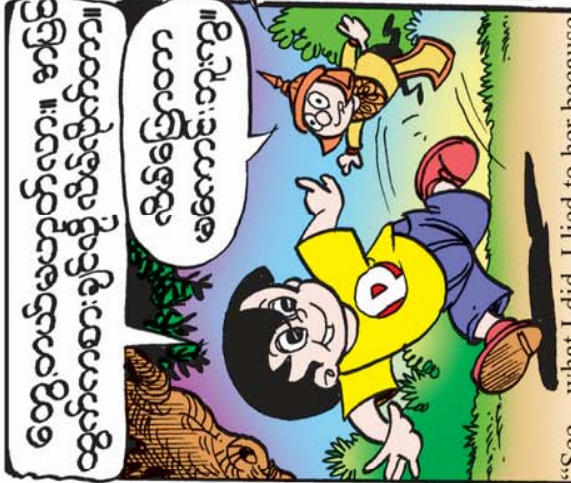




မေမေ့သားက စာကြိုစာ နေပါလား။ သွားလိက်လေ။

ဟုတ် အဟိ။

"My son studies hard. Why not?"
"Yes, Mom ... Ahee!"



တွေ့တယ်မဟုတ်လား။ အဖြင့် ထွက်ကစားချင်လို့ လိမ်လိုက်တာ။

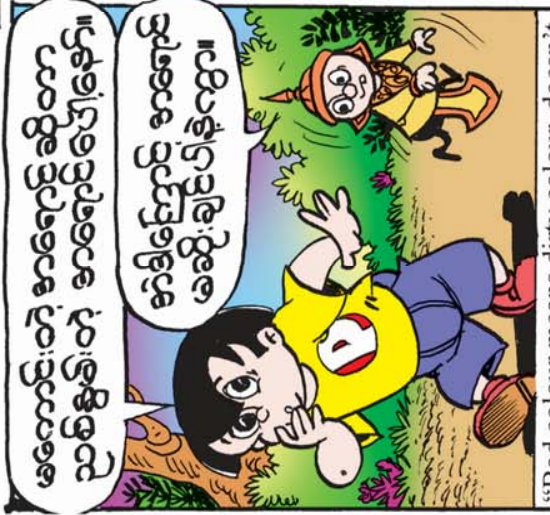
လိမ်ပြောတာ မကောင်းဘူးကွ။

"See... what I did. I lied to her because I want to play outside."
"Lying is not good."



ဖြူစင်တဲ့ ကိုယ်ရံရိတ်ကို လိမ်ညာခြင်း ဆိုတဲ့ အကောင်းတဲ့ အကောင်နဲ့ ဆိုးလိုက်တာပဲ။

"You've coloured your white attitude with the bad colour of lying."



မကောင်းတဲ့ အကောင်ဆီတက ညစ်နွမ်းတဲ့ အကောင်ပေးနော်။

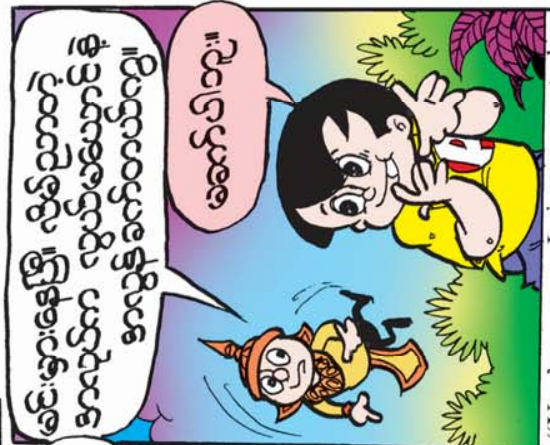
မိခင်ကြောင့် အကောင် မဆိုးချင်ပါနဲ့ကွ။

"Bad colour means dirty colour, doesn't it?"
"That's why, don't want to be coloured."



ငါက လိမ်ညာတာ မခက်ကြောင်း ပြတာပါကွ။

"But I want to show you that lying is not difficult."



မင်းဖွားနေပြီ။ လိမ်ညာတဲ့ အကောင်က လွယ်မလွယ်နဲ့ အလွန်ခက်တာပဲလွ။

ခက်ပါဘူး။

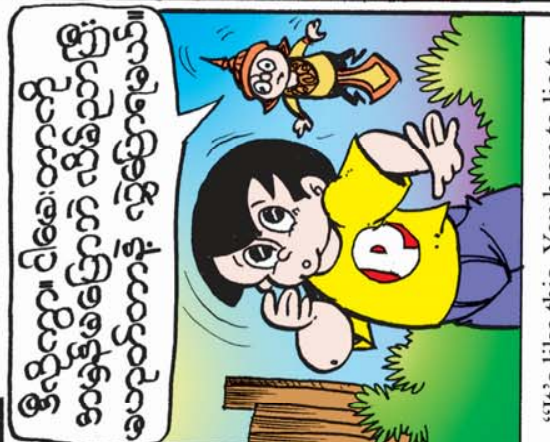
"You're wrong. Lying seems to be easy. But, it's quite difficult."
"No ... not."



ဒါမှ လိမ်ညာစကားပြော ပြင်မယ်။ မင်းပြင်မလား။

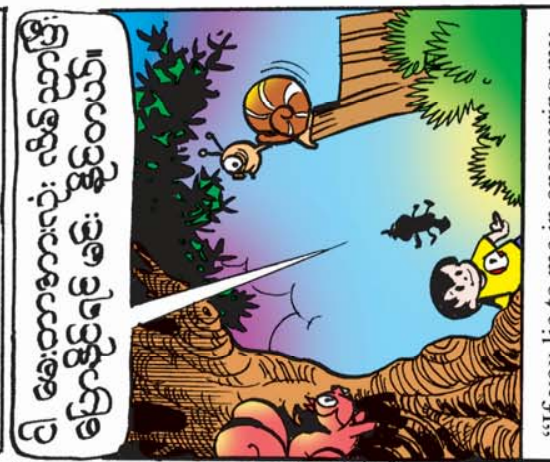
ကယ်လို...

"So ... shall we compete in lying."
"How is that?"



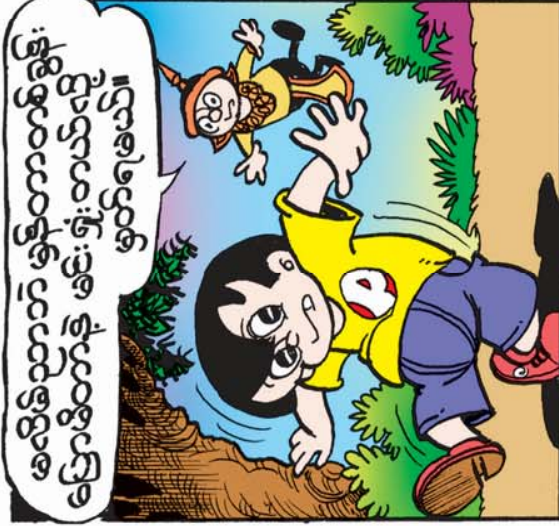
ဒီလိုကွ။ ငါမေးတာကို အနှိမ့်ပြောတဲ့ လိမ်ညာပြော မဟုတ်တာနဲ့ လွှဲပြောရမယ်။

"It's like this. You have to lie to answer what I ask you."



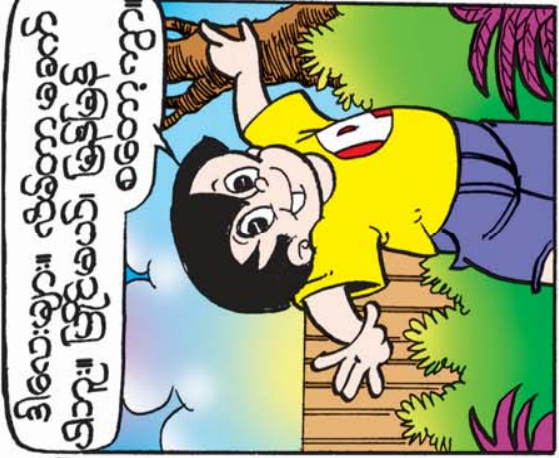
ငါ မေးတာအားလုံး လိမ်ညာပြော ပြောနိုင်ရင် မင်း နိုင်တယ်။

"If you lie to me in answering my questions, You will win."



မလိန်ညာဘ် မှန်တာတစ်ခုနဲ့ ပြောမိတာနဲ့ မင်းရှုံးတယ်လို့ ဖွတ်ရမယ်။

“But, if you tell the truth without lying, you’ll lose.”



ဒါလေးများ။ လိမ်တာမခက် ပြာနဲ့ ပြိုင်မယ်၊ ဖြန်ဖြန် စတော့ကွာ။

“What a small matter! Yes, I’ll compete.”
“Start right now.”



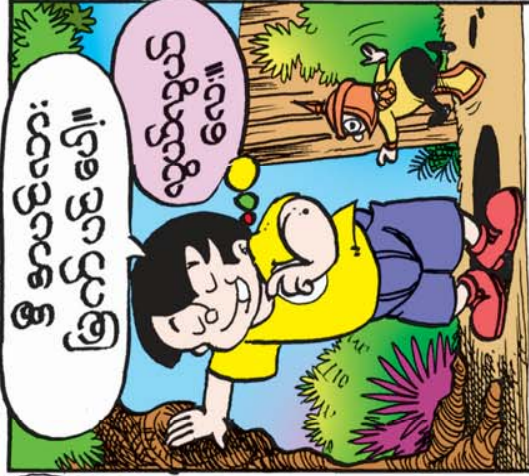
ကဲဗြေ၊ ဒီ နာမင်းက ဘာနာမင်းလဲ။

“I’ll go. What’s this tree?”

ဒါင်း...မဟုတ်တာနဲ့ လိမ်တာ ပြောရမှာဆိုတာ...



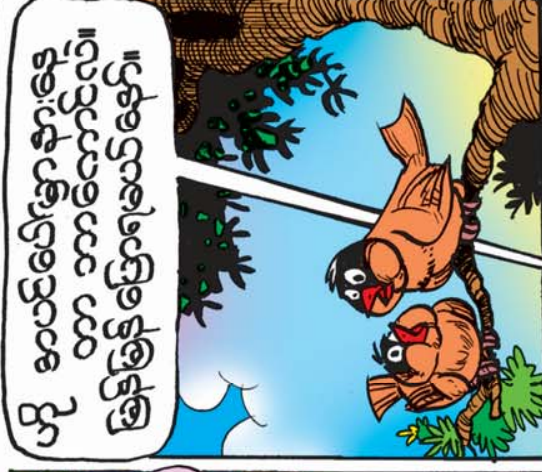
“Hmm... because I have to lie to him ...”



ဒီ နာမင်းလား မြက်ပင်ပေါ့။

လွယ်လွယ် လေး။

“This is grass. How very easy it is!”



ဟို နာမင်းပေါ်မှာနားနေ တာ ဘာကောင်လဲ။ ဖြန်ဖြန် ပြောရမယ်နော်။

“What’s the bird that is perching on that tree? Answer quickly.”

ဒါလေးများ စဉ်းစားစရာ တောင် မလိုဘူး။ တီကောင်ကွ။



“It’s a piece of cake. That’s an earthworm.”

ဒါဆို မင်းနားက နာကောင်က ဘာကောင်လဲကွာ။



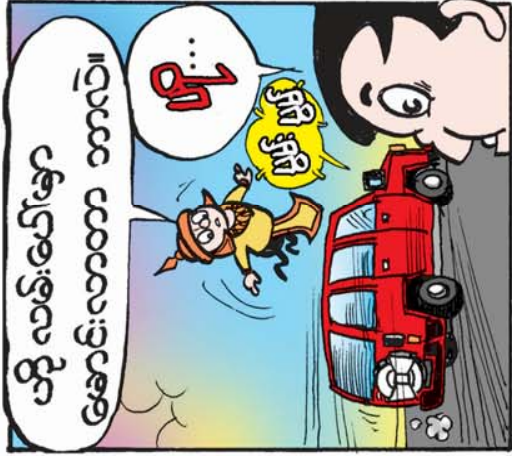
အင်း...

“So, what’s the animal near you?”
“What.”



မိကျောင်းလောကွ၊ မိကျောင်း ဟဲ့...ဟဲ့။

“It’s a crocodile. Ha! Ha!”



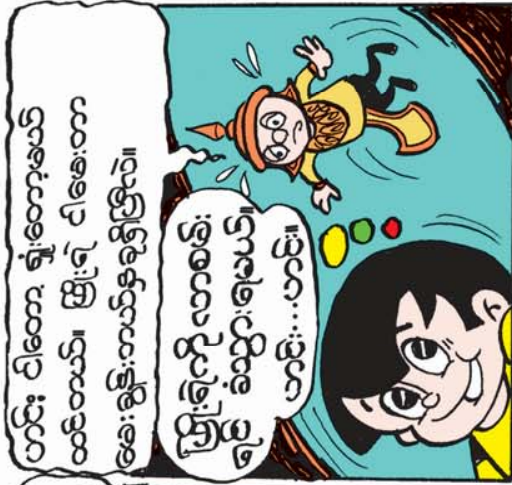
ဟို လမ်းပေါ်မှာ
မောင်းလာတာ ဘာလဲ။

ဟို...

ဟို ဟို



တုန်းလှည်း...အဲဒါ
တုန်းလှည်းပေါ့၊ ဒါဟိ။



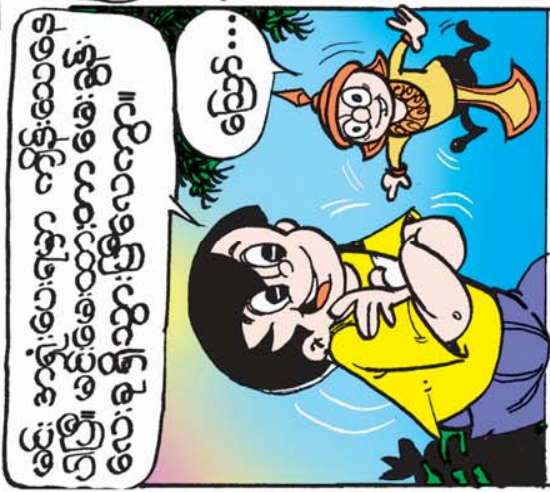
ဟင်း ငါတော့ ရှုံးတော့မယ်
ထင်တယ်။ မြို့ရဲ့ ငါမေးတာ
မေးခွန်းဘယ်နှစ်ခုရှိပြီလဲ။

ပြုံးရဲကို လာစမ်း
ရင် ခံသွားရမယ်၊
ဟင်း...ဟင်း။

“What’s that driving on the road?”

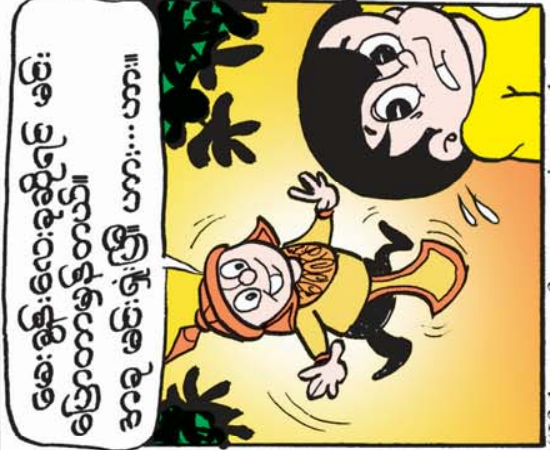
“That’s a push-cart. Hee ...”

“I think I may lose. Phyo Ye ... How
many questions I have asked you?”
“If you vie with me, you’ll lose.”

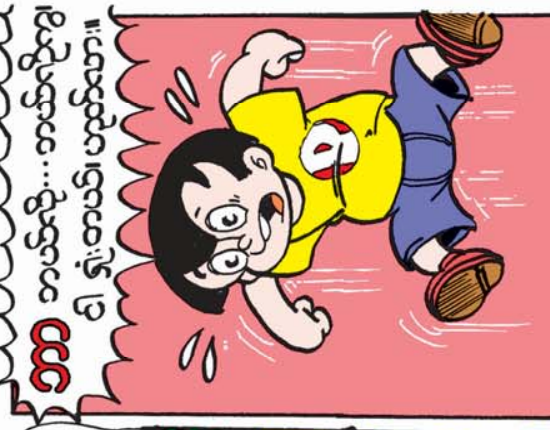


မင်း အရှုံးပေးရမှာ ကျွန်းလေရေ
ပြီဦး၊ မင်းမေးထားတာမေးခွန်း
လေးခုရှိသွားပြီလေကွာ။

ပြော...



မေးခွန်းလေးခုဆိုရင် မင်း
မြောတာမှန်တယ်။
အခု မင်းရှုံးပြီ၊ ဟား...ဟား။

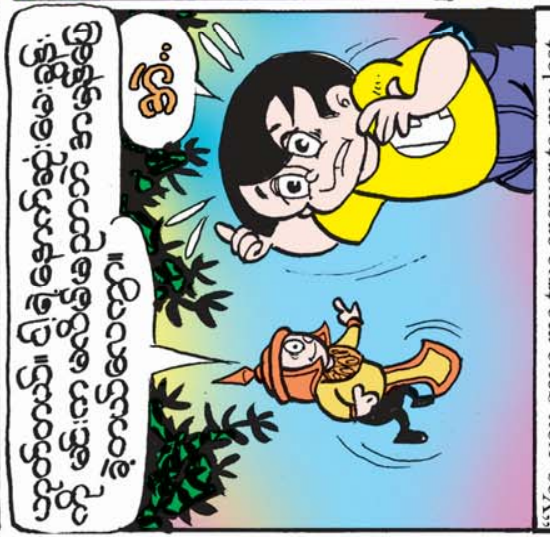


ဘာ ဘယ်လို...ဘယ်လိုကွာ
ငါ ရှုံးတယ်၊ ဟာလဲဟာ။

“You’re sure to lose. There are four
questions you’ve asked me.”
“Yes.”

“If there are four questions, what you
tell is true. But now you’ve lost.
Ha! Ha!”

“What? ... How me I lose?”



ဟာတယ်၊ ငါ့မေးခွန်းလေးခွန်း
ကို မင်းက မလိမ်မညာဘဲ အဖြေပေး
ခဲ့တာလေကွာ။

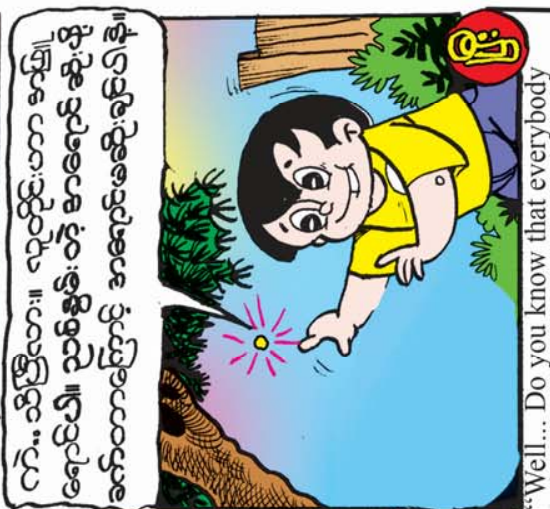
မိဘိ...



ငါတော့ ရှုံးပြီ။

“Yes, you gave me true answer to my last
question. You’ve answered without lying.”
“What?”

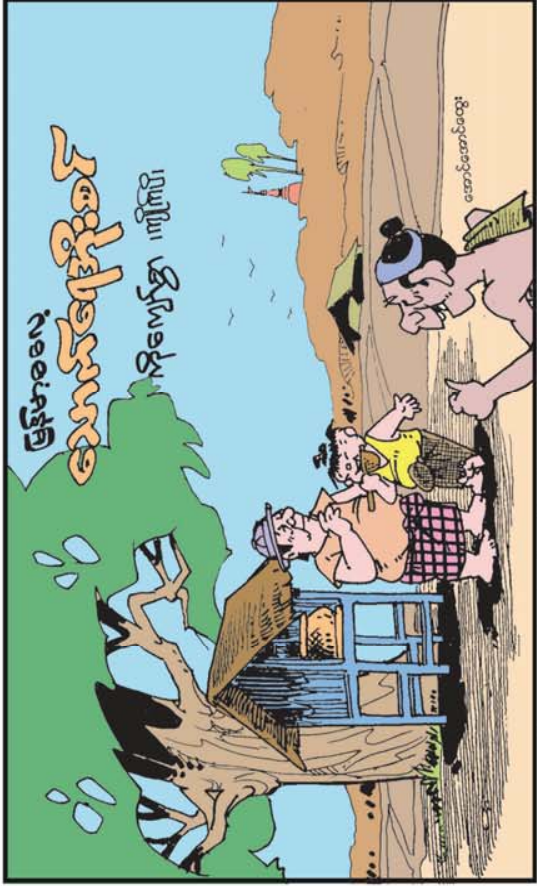
“So ... I’ll lose.”



ကဲ... သိပြီလား။ လူတိုင်းဟာ အမှန်
ရောင်ပါ။ ညစ်နွမ်းတဲ့ အရာရောင် ဆိုးဖို့
ခက်တာကြောင့် အရာရောင်မဆိုးရင်ပါနဲ့။



“Well... Do you know that everybody
is innocent? Don’t want to colour the
innocence”
End.



ရွှေသွေးတို့ရေ - သောက်ရေအိုးစင်တည်တယ် ဆိုတာ တို့မြန်မာလူမျိုးတို့ရဲ့ ယဉ်ကျေးမှုတစ်ခု ဖြစ်ပါတယ်။ သောက်ရေအိုးစင်ကို အရိပ်ရတဲ့ သစ်ပင်ကြီးတွေရဲ့ အောက်မှာ တည်လေ့ရှိကြပါတယ်။ သောက်ရေအိုးစင်တွေကို အလွန်ပူအိုက်တဲ့ နွေရာသီအချိန်မှာ အများဆုံးတွေ့ရလေ့ရှိပါတယ်။

"ရေအိုးစင် ဖိနပ်ပေါ်နေအခါမှ သိလိမ့်မယ်" ဆိုသလိုပါပဲ နွေအခါမှာ ဖိနပ်ပေါ်ဘဲ လမ်းလျှောက်ရင် အလွန်ပူသလိုနွေအခါခရီးသွားရင်လည်း နွေးအလွန်ထွက်တာကြောင့် ရေရှိပြီး ဆာလောင်လေ့ရှိပါတယ်။ အဲဒီအခါ ရေအိုးစင်ပေါ်ရင် ရေအိုးစင်ကို ခံရလိမ့်မယ်။

ဒီလိုမျိုးမဖြစ်ရလေအောင် မြန်မာလူမျိုးတွေဟာ အမြော်အမြင်ကြီးစွာနဲ့ သောက်ရေအိုးစင်တွေကို ပြုလုပ်ပေးထားလေ့ ရှိပါတယ်။ သစ်ရိပ်၊ ဝါးရိပ်အောက်မှာ သောက်ရေအိုးစင်လေးတွေကို စေတနာ၊ မေတ္တာအပြည့်နဲ့ ရေအပြည့်ဖြည့်ပြီးထားလေ့ရှိကြပါတယ်။

လည်း သောက်ရေအိုးစင်ရဲ့ အလှတရားတစ်ခုလို့တောင်ဆိုချင်ပါတယ်။

သောက်ရေအိုးစင်မှာ ယခင်ကတော့ ရေခဲသောက်စရာ အုန်းမှုတ်ခွက်တွေကို ထားကြပေမဲ့ ယခုခေတ်မှာတော့ စတိုးခွက်၊ ကော်ခွက် စသည်ဖြင့် ထားလေ့ရှိကြပါတယ်။ မောပန်းနေတဲ့ ခရီးသွားတွေဟာ သောက်ရေအိုးစင်က ရေကိုသောက်ရင် အေးမြတဲ့ အရသာကို ရရှိခံစားကြမှာဖြစ်တဲ့အပြင် သစ်ပင်ရိပ်ရဲ့ အေးမြမှုကိုလည်း ခံစားနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။

မြန်မာနိုင်ငံမှာ သောက်ရေအိုးစင်ထားတဲ့ ဓလေ့ကို အင်မတန်ထက် နောက်ကျကြောင်း သိရပါတယ်။ ခရီးသွားတွေ အမောပြသောက်သုံးနိုင်စေဖို့အတွက် ရေကုန်ရင်ရေဖြည့်ပြီး ကုသိလ်ယူကြပါတယ်။ အဲဒီလိုရေဖြည့်ပေးခြင်းကြောင့် ရေအကျိုး (၁၀) ပါးကို ရရှိမှာဖြစ်ပါတယ်။ ဒါကြောင့် သောက်သူက အေးမြတဲ့ အရသာကို ခံစားရမှာဖြစ်သလို ရေဖြည့်ပေးသူအနေနဲ့လည်း ရေအကျိုး (၁၀) ပါးကို ရရှိမှာဖြစ်ပါတယ်။ ရေအကျိုး (၁၀) ပါးကတော့ (၁) အသက်ရှည်ခြင်း၊ (၂) အဆင်းလှခြင်း၊ (၃) ချမ်းသာခြင်း၊ (၄) ခွန်အားဗလကြီးခြင်း၊ (၅) ဉာဏ်ပညာကြီးခြင်း၊ (၆) သန့်ရှင်းစင်ကြယ်ခြင်း၊ (၇) ကျော်စောခြင်း၊ (၈) အခြွေအရံပေါများခြင်း၊ (၉) ရေမငတ်ခြင်း၊ (၁၀) လျင်မြန်ဖျတ်လတ်ခြင်းတို့ပဲ ဖြစ်ပါတယ်။

သောက်ရေအိုးစင်လေဟာ မြန်မာလူမျိုးတို့ရဲ့ ချစ်စရာဓလေ့တစ်ခု ဖြစ်ပါတယ်။ သွားရင်းလာရင်း မောမောပန်းပန်းနဲ့ သောက်ရေအိုးစင်က ရေကို ခပ်သောက်ပြီး အေးမြတဲ့အရသာကို ခံစားကာ ခဏတာနားခိုနေနိုင်စေဖို့အတွက် ထိုင်ခုံတွေကိုပါ ပြုလုပ်ပေးထားကြပါတယ်။ အဲဒီလို သောက်ရေအိုးစင်ပြုလုပ်ခြင်းဟာ မြန်မာလူမျိုးတို့ရဲ့ ချစ်စရာဓလေ့တစ်ခုပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ ကလေးတို့အနေနဲ့လည်း ဆက်လက်ထိန်းသိမ်းသွားနိုင်ကြပါစေကွယ်။

ရွှေသွေးတို့ ဂုဏ်ရာ

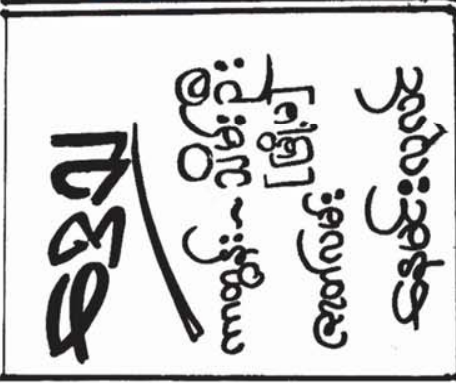
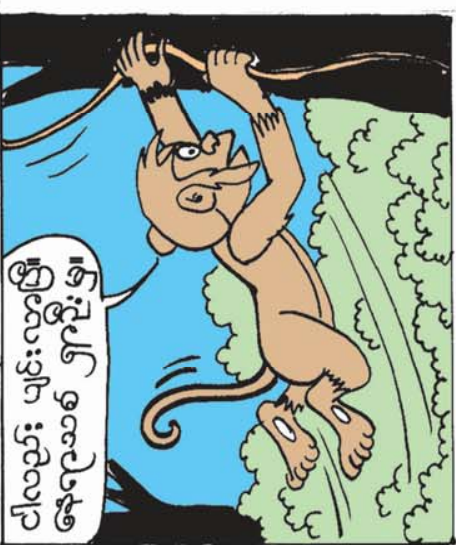
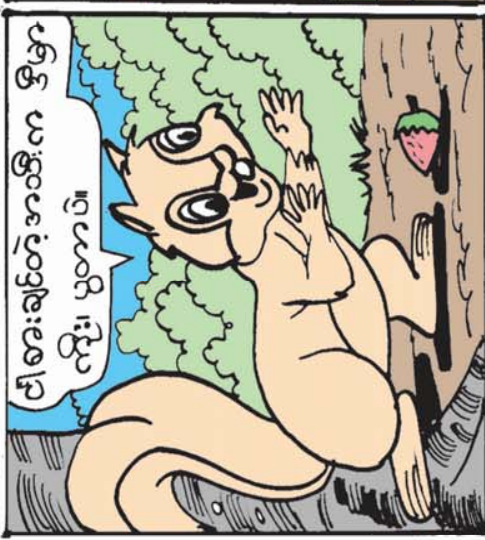
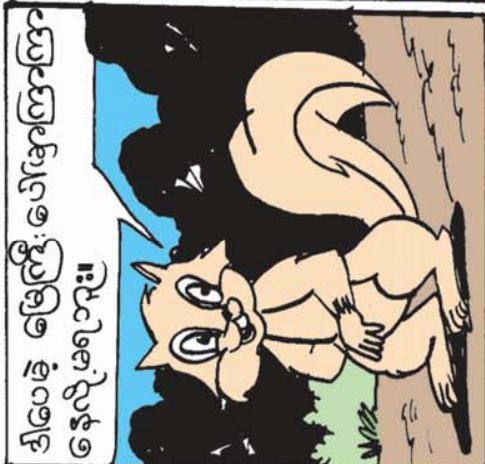
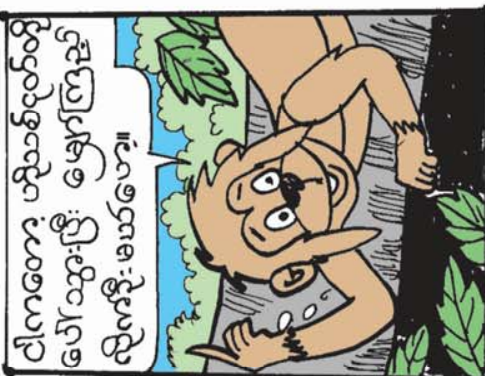
မောင်ဥက္ကာမင်းထွဋ်
Grade -7(B)၊အ.ထ.က(၅)၊
ဇမ္ဗူသီရိမြို့နယ်၊
နေပြည်တော်။



မခိုင်ကျောကျောငြိမ်း၊ Grade -3၊ MEC ပုဂ္ဂလိက ကိုယ်ပိုင်အထက်တန်းကျောင်း၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။



မောင်ပြည့်ဘုန်းမြတ်၊ Grade -1၊ MEC ပုဂ္ဂလိက ကိုယ်ပိုင်အထက်တန်းကျောင်း၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။





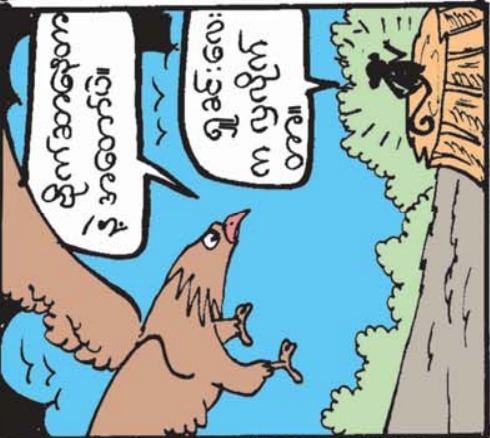
ကျွန်းကြီး
သတင်းထူး



ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး



ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး



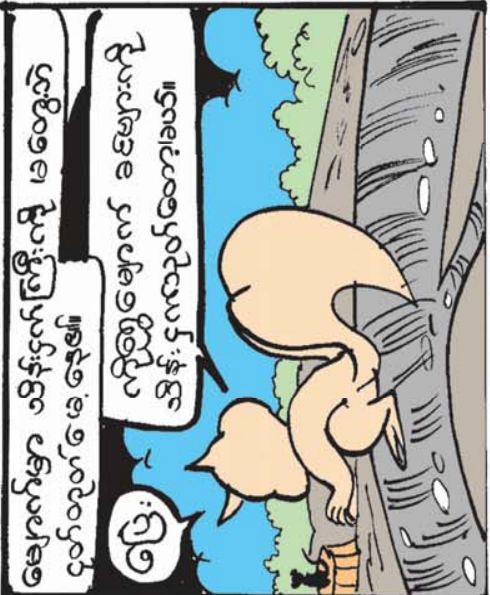
ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး

ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး



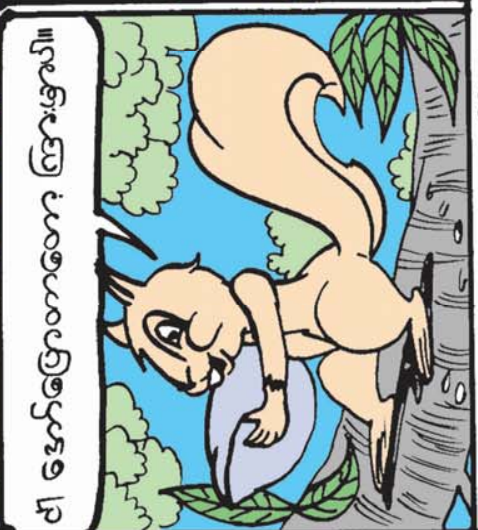
ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး

ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး



ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး

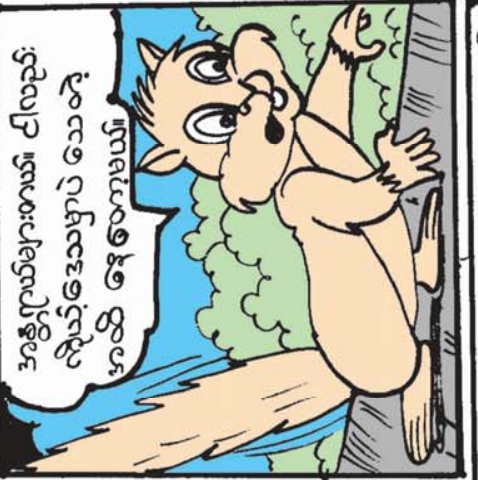
ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး



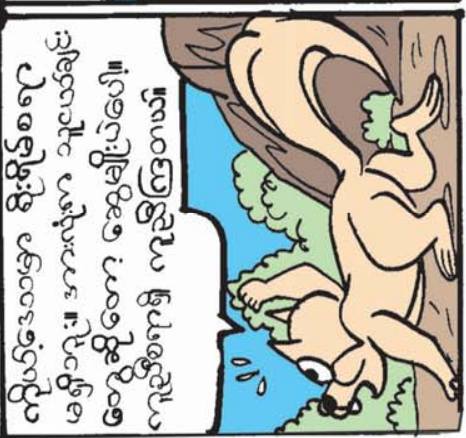
ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး



ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး



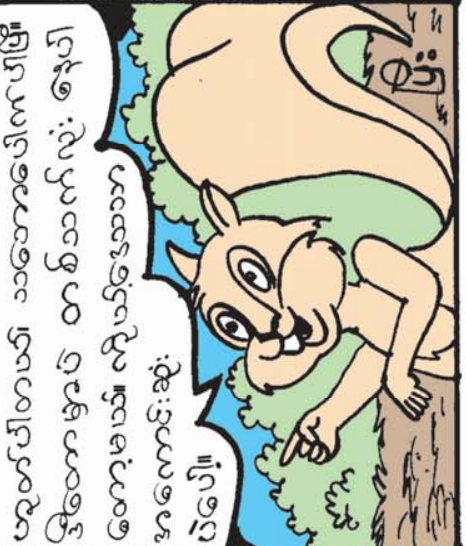
ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး



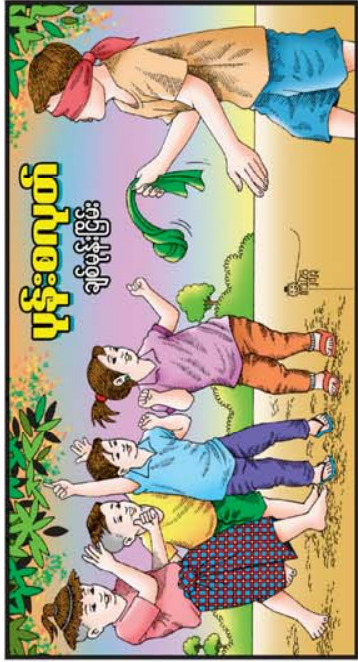
ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး



ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး



ကျွန်းကြီးကြီး
သတင်းထူး



အောင်ပန်းချောင်းရွာလေးသို့ဖိုးသဲတို့မိသားစုရောက်နေကြသည်မှာလောရက်ရှိပြီ။ အစကတော့ ဤနေရာသို့ ဖိုးသဲမလိုက်ချင်။ နေပူပူ၊ ဖုန်ထူထူနှင့် ပျင်းစရာကောင်းလိမ့်မည်ဟု ထင်ခဲ့သည်။ ဖေဖေက -

"ဟိုမှာလည်း မင်းနဲ့ရွယ်တူ ကလေးတွေရှိပါတယ်ကွ။ သူတို့နဲ့ အတူတူကစားပေါ့" ဟုပြောစဉ်ကကြေးအထပ်ထပ်စုတ်စုတ်ပြတ်ပြတ်၊ နှပ်ချေးတွဲလောင်းနှင့် ကလေးများကိုမြင်ယောင်မိသည်။ "သူတို့ဆီမှာ ကစားကွင်းမရှိ၊ ဂိမ်းမရှိဘဲနဲ့။ ဘာနဲ့သွားဆော့မှာလဲ" ဟုပင် တွေးလိုက်မိသည်။

အောင်ပန်းချောင်းရွာလေးသို့ရောက်သောအခါ ထိုသို့မဟုတ်မှန်း သိရသည်။ မိမိတို့မြို့တွင် ကစားရောဟူ၍ ဂိမ်းကိုသာ အားကိုးရသည်။ ကစားကွင်းဆိုသည်မှာ လူကြီးမိဘများ လိုက်ပို့နိုင်ပြီး မိဘများတွင် ငွေရှိမှဖြစ်သည်။ သာမန်မိသားစုအတွက် ကစားကွင်းသွားရန်ဆိုသည်မှာ မဖြစ်နိုင်။ ရန်ကုန်၌ မည်သည့်ကိစ္စကို ပြုလုပ်သည်ဖြစ်စေ ပိုက်ဆံမပါလျှင် မဖြစ်မှန်း ဘာပေးအခြေအနေအရ ဖိုးသဲသိထားသည်။

အပျင်းပြေ ဂိမ်း တစ်နာရီ ကစားပင်လျှင် ငွေငါးရာလောက် ကုန်ကျသည်။ နောက်တစ်နာရီကစားလျှင် နောက်ငါးရာ ထပ်ရှာရသည်။ ထိုအခါ ဂိမ်းကစားချင်လွန်းသော ကလေးအတွက် မုန့်ဝယ်စားရတော့ပေ။ အငတ်နေရတော့သည်။ ကစားရာတွင်လည်း တစ်ယောက်တည်း အဖော်မလို၊ ပျော်စရာမရှိ၊ ရယ်စရာမပါ၊ ဂိမ်းထဲမှအရပ်နှင့် မိမိ ကစားနေရုံသာ။ ရန်သူအရပ်သေဖို့၊ ကျဖို့သာ အရေးကြီးသည်။ ထိုအရပ်မသေမချင်း ရင်ခုန်လှိုက်မော့စွာဖြင့် ခလုတ်ကို နှိပ်နေရသည်။

နာရီပြည့်လျှင်ရပ်။ ပိုက်ဆံထပ်မမေးနိုင်ပါက ဂိမ်းပွဲပြီးသည်ဖြစ်စေ၊ မပြီးသည်ဖြစ်စေ ပြန်ပေတော့။ ဂိမ်းစွဲနေသောကလေးဆိုလျှင် ဆက်မကစားရသော်လည်း မပြန်နိုင်သေး။ သူများကစားနေသည်ကို နောက်မှကြည့်ရင်း မျှော်နေတတ်သည်။ အရက်စွဲ၊ ဆေးစွဲ၊ လောင်းကစားစွဲနေသူများနှင့်ပင် တူနေသေးသည်။

ဖိုးသဲ ဤရွာသို့ရောက်သည့်မှာ နှစ်ရက်ပင် မပြည့်သေး။ သဘောပေါက်သလိုလိုရှိလာသည်။ ကစားရန် ငွေမလို၊ အချိန် တကူးတကမလို၊ မိမိအားဖို့သာ လိုသည်။ ကျန်မာနေဖို့သာ လိုသည်။ ဘောလုံး၊ ကန်မလား၊ ထုပ်ဆီးတုံးမလား၊ တူတူပုန်းမလား၊ ပြေးတမ်းလိုက်တမ်း ကစားမလား၊ ကွင်းနေရာတွေ အများကြီး၊ မောလာလျှင် ကွပ်ပျစ်ကြီးပေါ်၌ မြေပစ်လက်ပစ် လှဲချလိုက်ရုံသာ။

အိမ်တိုင်း၊ အိမ်တိုင်းတွင် မြိုင်မင်းကြီးများမှာ အကျယ်ကြီးပင်။ မြိုင်မင်းများထဲတွင်လည်း မြေကျက်လပ်ပြောင်ပြောင်များ ရှိကြသည်။ မန်ကျည်း၊ ထမင်း၊ စသော အရိပ်ရအပင်ကြီးများ ရှိသည်။ ကစား၍ မောလျှင် အိမ်ရှင်တို့က ထန်းမြစ်ပြုတ်၊ ကန်စွန်းဥပြုတ်၊ မြေပစ်ပြုတ်၊ ပေါက်ပေါက်ဆုပ် စသည်ဖြင့် တစ်ခုခုလာကျွေးသည်။ ပိုက်ဆံပါစရာမလို။ ထမင်းစားဦးမလား၊ ရသည်။

မနက်စာထမင်းစားပြီးသောအခါ ဖိုးသဲတစ်ယောက် ကစားရန်လာခေါ်မည့် သူငယ်ချင်း အသစ်များကို စောင့်နေလိုက်သည်။ ဖေဖေသူငယ်ချင်း ဦးအောင်ကျော်ထူးက -

"သား သူငယ်ချင်းတွေက ထမင်းစားပြီးမှ လာကြမှာပါကွ။ လာရင် ဒီအိမ်ခိုင်းထဲမှာပဲ ကစားကြ"

ထိုသို့ဆိုပါက မိမိဘယ်မှမသွားရတော့၊ ပျော်စရာကြီးပဲ။ ဦးအောင်ကျော်ထူး၏ အိမ်ခိုင်းက အကျယ်ကြီးဖြစ်သည်။ မန်ကျည်းပင်နှင့် သရက်ပင်များကြောင့် အရပ်ကောင်းစွာရသည်။ မြေညှိုးရိုးတွင် ဆိပ်ပင်များရှိသည်။ ခူးစရာမလိုကြွေကျနေသည့်များကို ကောက်စားရပေ။ ဖေဖေနှင့် ဦးအောင်ကျော်ထူးက မန်ကျည်းပင်အောက်မှ ကွပ်ပျစ်ပေါ်တွင် လက်ဖက်၊ ရေနေ့၊ ကြမ်းတို့နှင့် စိမ်းကျနေသည်။

"ဖိုးသဲရေ တို့လာပြီဟေ့။ ကစားရအောင်"

"လာ...လာ ကစားကြ။ ဖိုးသဲကို မင်းတို့ကစားတဲ့ နည်းမျိုးနဲ့တို တတ်အောင် သင်ပေးပြီး တစ်နေ့တစ်မျိုး ကစားကြပေါ့ကွာ။ ဟုတ်ပြီလား"

"ဟုတ်ကဲ့ပါဦး"

မှန်ပါသည်။ ထိုကစားနည်းများကို ယခုမှ ဖိုးသဲ ကြားဖူးမြင်ဖူး၊ ကစားဖူးခြင်း

ရွှေသွေး

ဖြစ်သည်။ ဤမျှလောက် ပျော်စရာကောင်းသော၊ ချစ်စရာကောင်းသော ကစားနည်းများ ကမ္ဘာပေါ်တွင် ရှိလိမ့်မည်ဟု ဖိုးသဲမထင်။ မြို့မှမကစားဖူးသော သူငယ်ချင်းတွေကိုပင် ဖိုးသဲက လှမ်းရှုသနားလိုက်မိသည်။ တချို့သူငယ်ချင်းများဆိုလျှင် ကျောင်းခေါင်းလောင်းထိုးခါနီးမှ မိဘများက ကားဖြင့်လာပို့ကြသည်။ ကျောင်းဆင်းလျှင်လည်း ကားဖြင့်လာခေါ်ကာ ကျွဲရှင်သို့ ပို့ပြန်သည်။ ကျွဲရှင်ဆင်းသောအခါ စာကျက်ပိုင်းသို့ ဆက်ပို့သည်။ ဘယ်မှာလဲ၊ သူငယ်ချင်းများနှင့် ကစားချိန်။

"ဟဲ့ ဖိုးသဲ၊ သူ့နာမည်က ဖိုးရစ်တဲ့၊ မှတ်ထား" ပါလာသော လူသစ်ကို မျိုးမျိုးခေါ် ဘုတ်ဆုံမက မိတ်ဆက်ပေးသည်။ ဖိုးရစ်၏ လက်ထဲတွင် သားရေကွင်းများနှင့် ချည်နှောင်ထားသော အရတစ်ခုနှင့် နှံ့လုံးလေးများ ပါလာသည်။

"အဲဒါ သားရေရလွှဲခေါ်တယ်ဟဲ့၊ ဟိုအလုံးလေးတွေက လောက်စာလုံး။ ယုန်တို့ ငှက်တို့ကို ပစ်ရင်သေတယ်ဟဲ့၊ ဖိုးရစ်က တိရစ္ဆာန်ကြည့်တိုက်က ကိုပိုက်ရဲ့ မဆိုးဝတ္တုတွေဖတ်ပြီး မဆိုးဖြစ်ချင်နေတာ။ မေးကြည့်ပါလား။ သားရေရွဲကိုင်းပြီး ဘာကောင်ရဖူးသလဲလို့"

"အောင်မာမိကြ၊ နင်က ငါ့ကိုအထင်သေးလို့ဟော ဒီမှာကြည့်" ဟုပြောကာ မိကြ၏ ခနဲတွဲတဲစကားကို ချေပသည်အနေနှင့် ဆီးပင်အုံထဲသို့ သားရေခွန်တစ်ချက် ပစ်လိုက်ရာ လောက်စာလုံးသည် ဆီးပင်ကိုကျော်ကာ တစ်ဖက်ခြံပိုင်းမှ အချို့ကြီးခေါ်ပူစူးမ အိမ်ခေါင်မိုးပေါ်သို့ ဒိုင်းခနဲကျလေတော့သည်။

"ဟဲ့ ဘယ်က ကလေးကဝေတွေ ငါ့အိမ်ကို ခနဲပေါက်တာလဲ။ သတ္တိရှိရင် လာခဲ့ကြ" ဟု အော်ကာ ခေါ်ပူစူးမ ထွက်လာလေသည်။ ဖိုးရစ်သည် ဆောင့်ကြောင့်ထိုင်ပုံနေရာမှ -

"အော်ပူစူးမကြီး အိမ်ထဲပြန်ဝင်သွားရင် ပြောနေဦး" ဟူသော စကားကြောင့် ဘုတ်ဆုံမ မျိုးမျိုးက -

"ဖိုးရစ်ရယ် မဆိုးလုပ်မယ့်သူက ကြောက်တတ်လိုက်တာ။ ကဲ ... ထ ... ထ ... လာကစားကြမယ်" ဟုပြောရင်း တစ်ဆက်တည်း ဦးအောင်ကျော်ထူးဆိုသို့ လှမ်းကာ- "ဦးဦး သမီးတို့ဘာကစားရမလဲ ပြော။ ကစားနည်းတွေကများတော့ မရွေးတတ်တော့ဘူး"

"ဦးပြောတာ ကစားမယ်ဆိုရင်တော့ 'ပုန်းစလုတ်' ကစားကြ။ ဟောဒီမှာ ကြပ်ထုပ်လာယူ" ဟုပြောကာ သူ့ပုန်းပေါ်မှ ပုဆိုးဟောင်း၏ ထိပ်တစ်ဖက်ကို ဘုလုံးဖြစ်အောင် ချည်ထုံးပြီး ပစ်ပေးလိုက်သည်။ မိကြက -

"ဟဲ့ ဖိုးရစ်၊ နင်က လူသစ်ဆိုတော့ 'ပုန်းစလုတ်' စလုပ်" ဟုပြောရင်း ကြိုးတန်းမှ အဝတ်တစ်ထည်ကိုယူကာ ဖိုးရစ်၏မျက်လုံးနှစ်ဖက်အား မမြင်ရအောင် စည်းနှောင်ပေးလိုက်သည်။ ဦးအောင်ကျော်ထူးပေးသော ကြပ်ထုပ်ကိုလည်း လက်ထဲထည့်ပေးလိုက်သည်။ အားလုံးပြီးသောအခါ ကလေးများသည် 'ပုန်းစလုတ်' လုပ်သော ဖိုးရစ်ရှေ့တွင် ရပ်ကာ မိကြက -

"ပုန်းစလုတ် ကေ" (ရေ)

"ဟော ... ဟော"

"နင့်မှာ သားသမီး ဘယ်နှယောက်ရှိ"

"လေးယောက်ရှိ"

"တို့ တစ်ယောက်ပေး"

"မမေးနိုင်ဘူး၊ ငါ့ခြံထဲ ချေးလည်မယ့်နဲ့၊ သေးလည်းမပေါက်နဲ့" ဟုပုန်းစလုတ်နှင့် ကလေးများ အချီအချမေးကြမြေကြသည်။ နောက်ဆုံး 'ငါ့ခြံထဲ ချေးလည်း မယ့်နဲ့၊ သေးလည်းမပေါက်နဲ့' ဟုပုန်းစလုတ်က ပြောပြသည်နှင့် ကလေးများက "ပေါက်တယ်ဟာ ရှိ... ရှိ" ယုံတယ်ဟာ ဖျစ် ... ဖျစ် ဆိုကာ ချေးယုံသေးပေါက်ဟန် ပြုကြသည်။

ထိုအခါ ပုန်းစလုတ်က ရှိ... ရှိ... ဖျစ်ဖျစ် ကြားရာနေရာသို့သွားကာ လက်ထဲမှ ကြပ်ထုပ်ဖြင့် လိုက်ရိုက်လေ၏။ ကလေးများသည် တစ်နေရာမှ တစ်နေရာသို့ အော်ပြီး ပြေးလေ ပုန်းစလုတ်က လိုက်ရိုက်လေနှင့် ဖိုးသဲမှာ ရယ်ရလွန်း၍ တကယ့်သေးများပင် ထွက်ကျလေတော့သည်။

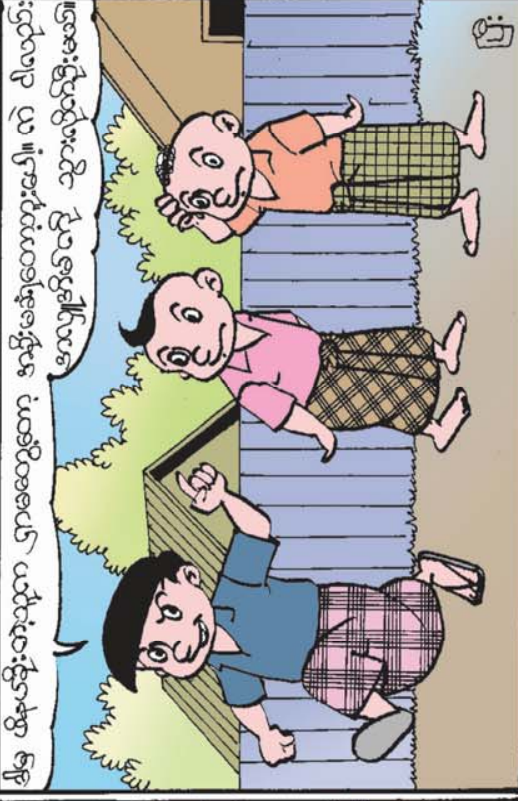
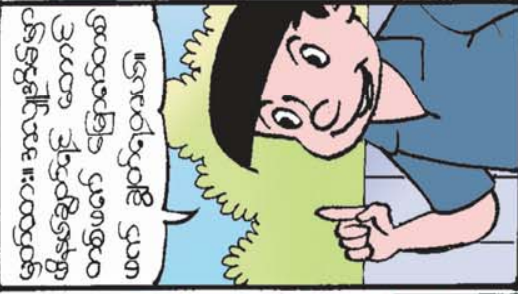
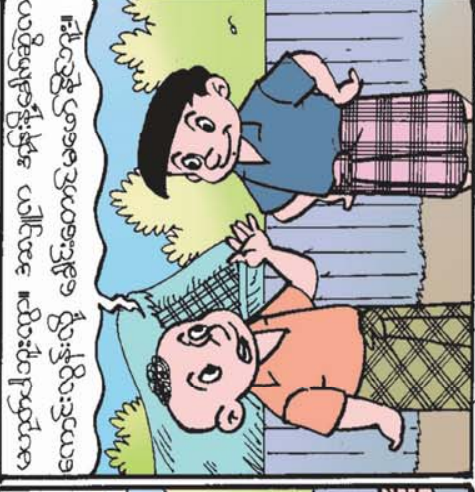
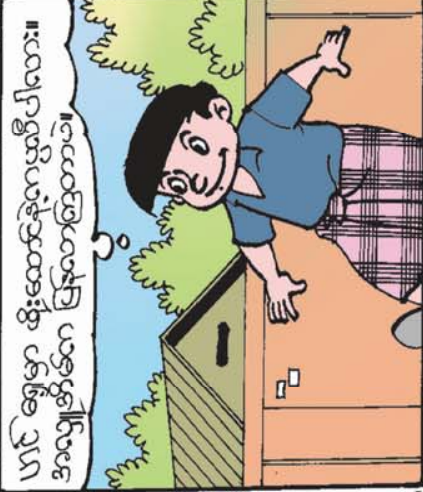
ဖိုးသဲ ခဏ 'ဘုတ်' လုပ်၍ ဘောင်းဘီသွားလဲချိန်တွင် ဘုတ်ဆုံမမျိုးမျိုး ပုန်းစလုတ် လုပ်ရလေသည်။ ကြပ်ထုပ်ယမ်း၍ ထိသူမှာ ပုန်းစလုတ် လုပ်ရသည်။ ပုန်းစလုတ် မဖြစ်သည်သူ မရှိ၊ ပြေးရတာ ပျော်စရာကောင်းသကဲ့သို့ လိုက်ရသည်မှာလည်း ပျော်ရသည်ပင်။ ပြေးရလွှား၍ မကြာမီ အားလုံးမောလာကြလေသည်။ ထိုစဉ်- "ကလေးတွေ လာကြဟေ့။ ဒေါ်လေး တို့ဟူးခြောက်ကြော်ထားတယ်" ဟူသော ဦးအောင်ကျော်ထူး၏စီးခေါ်သံကြောင့် မန်ကျည်းပင်အောက်သို့ ကလေးတစ်ယိုက် ဟောခနဲ ပြေးသွားကြလေ၏။ ထိုအခါ ဦးအောင်ကျော်ထူးက -

"သွား အားလုံးလက်ဆေးပြီးမှ လာစား" ဆိုသောကြောင့် လက်ကို စင်ကြယ်အောင် ဆေးပြီးသည်နှင့် ဇလုံကြီးထဲမှ တို့ဟူးခြောက်ကြော်များကို 'ပျမ်း ... ပျမ်း ... ဂျွတ် ဂျွတ်' နှင့် ပိုင်းစားကြလေတော့သတည်း။

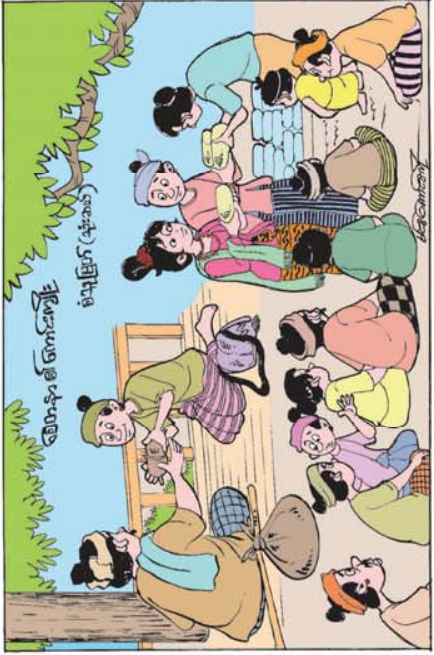
X X X X X

အိပ်မက်

တောင်တစ်ဖက် မြောက်တစ်ဖက်



စာတည်းအဖွဲ့
စာတည်းမှူးချုပ် ဦးတိုးကျော်၊ စာတည်းမှူး ဒေါ်ယဉ်မင်းထွေး၊
စာတည်း ဒေါ်ကြည်ကြည်မြင့်၊ ဒေါ်အိအိဇယ်၊ ဒေါ်ခင်ခင်ထွေး၊
ဂုဏ်နုပျူတာ ဒေါ်အေးအေးသီတာ၊ ဒေါ်အောင်ကြည်ကိုကို



ကလေးတို့ရေ -

တစ်ခါက ရွာသာယာမှာ မောင်နှမနှစ်ယောက် မိဘမဲ့ဆင်းရဲသားလေး နေထိုင်ပါသတဲ့ ကွယ်။ မောင်နှမနှစ်ယောက်ဟာ ငယ်စဉ်ကတည်းက မိဘနှစ်ပါး ကွယ်လွန်ခဲ့ပြီး ကြီးတော်ကြီး နဲ့ နေခဲ့ရပြီး ကြီးတော်ကြီးရဲ့ လက်ပေါ်မှာပဲ ကြီးပြင်းခဲ့ရသတဲ့ကွယ်။ မောင်နှမနှစ်ယောက်ဟာ အရွယ်ကိုရောက်ရှိတဲ့အချိန်မှာ သူ့ကိုစောင့်ရှောက်ကျွေးမွေးခဲ့တဲ့ ကြီးတော်ကြီးဟာလည်း ကွယ်လွန်သွားခဲ့တယ်။ ဒါကြောင့် မောင်နှမနှစ်ယောက်ဆင်းရဲနဲ့ နေထိုင်ရင်းကြီးပြင်းခဲ့ရသတဲ့ကွယ်။

သူဟာ သက်ကြီးရွယ်အိုတွေရဲ့ အိမ်တွေမှာ အလုပ်ရိုက် ကူညီပြီး လုပ်ကိုင်ပေးသတဲ့။ လမ်းမှာတွေ့တဲ့ ကလေးငယ်တွေကိုလည်း သူ့မှာပါလာတဲ့ စားစရာတွေကို ဝေငှပြီး ကျွေးလေ့ရှိသတဲ့။ အခြားငွေကြေးများစွာကုန်မယ့် အလှူအတန်းမျိုးကိုတော့ မလုပ်နိုင်ဘူးတဲ့ကွယ်။

"တစ်နေ့ နေ့၊ တစ်ချိန်ချိန် ကျရင် ရွာထဲက ဆင်းရဲတဲ့သူတွေ၊ သက်ကြီးရွယ်အိုတွေနဲ့ ကလေးငယ်တွေကို လှူဒါန်းထောက်ပံ့နိုင်တဲ့သူ ဖြစ်စေရမယ်" ဆိုတဲ့ ကြီးမားတဲ့အပြင် ရွယ်ချက် မောင်နှမနှစ်ယောက် ရှိသတဲ့ကွယ်။

တစ်နေ့မှာတော့ မောင်နှမနှစ်ယောက် တောထဲကို ထင်းခုတ်သွားရင်း ထင်းခြောက်တွေ ထမ်းယူလာပြီး ဇရပ်ပျက်ကြီးတစ်ခုမှာ ဝင်နားနေတယ်။ သူဟာ အိမ်ကပါလာတဲ့ ထမင်းထုပ်ကလေးကို ဇရပ်ပျက်ကြီးပေါ်မှာပဲ ဖြေစားမိပြင်တော့တာပေါ့။ အဲဒီအချိန်မှာ မောင်နှမနှစ်ယောက် ပတ်ဝန်းကျင်ကို အကဲခတ်လိုက်တဲ့အခါ ဇရပ်ပျက်ကြီးပေါ်မှာ သူ့အပြင် လူကြီးတစ်ယောက် လဲလျောင်းနေတာကို တွေ့လိုက်ရသတဲ့ကွယ်။

လူကြီးဟာ အစာအာဟာရဖြည့်တင်းရမယ့်အချိန်မှာ မပြည့်ရလို့ ပင်ပန်းနွမ်းနယ်နေတဲ့ပုံ ဖြစ်နေတာကို မြင်တွေ့လိုက်ရတယ်။ ဒါကြောင့် မောင်နှမနှစ်ယောက် လူကြီးအနားသို့သွားပြီး စကားစမြည်ပြောပါတယ်။

"အဘ ဝမ်းမစားရသေးဘူးလို့ ကျွန်တော် ထင်ပါတယ်ခင်ဗျား။ ဒီထမင်းနဲ့ ဟင်းကို တစ်နှစ်စာ အာဟာရအဖြစ် ဖြည့်တင်းနိုင်ပါတယ်" လို့ဆိုပြီး သူ့ရဲ့ ထမင်းထုပ်ကို

ရွှေသွေး

ပေးလိုက်ပါတယ်။ အဲဒီအခါ လူကြီးက -
 "ဒီထမင်းထုပ်ကို အဘ စားလိုက်တော့ မင်းက ဘယ်လိုအာဟာရ ဖြည့်တင်းမှာလဲကွဲ့ လူလေးရဲ့"
 "ကျွန်တော်က လူငယ်တစ်ယောက်မို့ ဆာလောင်တဲ့ ဝေဒနာကို ခံနိုင်ရည်ရှိပါတယ်။ အဘပဲ စားလိုက်ပါနော်"
 အဲဒီအခါ လူကြီးက သဘောကျစွာ ပြုံးလိုက်ပြီး -
 "အဘ တစ်ဦးတည်းတော့ စားလို့ပါဘူးကွယ်။ သာတူညီမျှဖြစ်အောင် ဖြူပြီး စားကြတာပေါ့ကွယ်"

ဒီလိုနဲ့ ထမင်းထုပ်ထဲမှာပါတဲ့ ထမင်းနဲ့ ဟင်းကို တစ်ဝက်စီခွဲပြီး နှစ်ယောက်အတူ စားသောက်ကြပါတယ်။ ထမင်းစားပြီးတဲ့အခါ လူကြီးက ကျေးဇူးတင်စကားဆိုကာ မောင်နှမနှစ်ယောက်အပေါ် နေထိုင်ရာရွာအမည်ကို မေးပါတယ်။ ပြီးမှ ကျေးဇူးရှင်မောင်နှမနှစ်ယောက် "နောက်တစ်ကြိမ်တော့ ထူးထူးခြားခြား ပြန်လည်ဆုံတွေ့ရမှာပေါ့ကွယ်" လို့ပြောကာ ခရီးဆက်လက်ထွက်သွားသတဲ့။

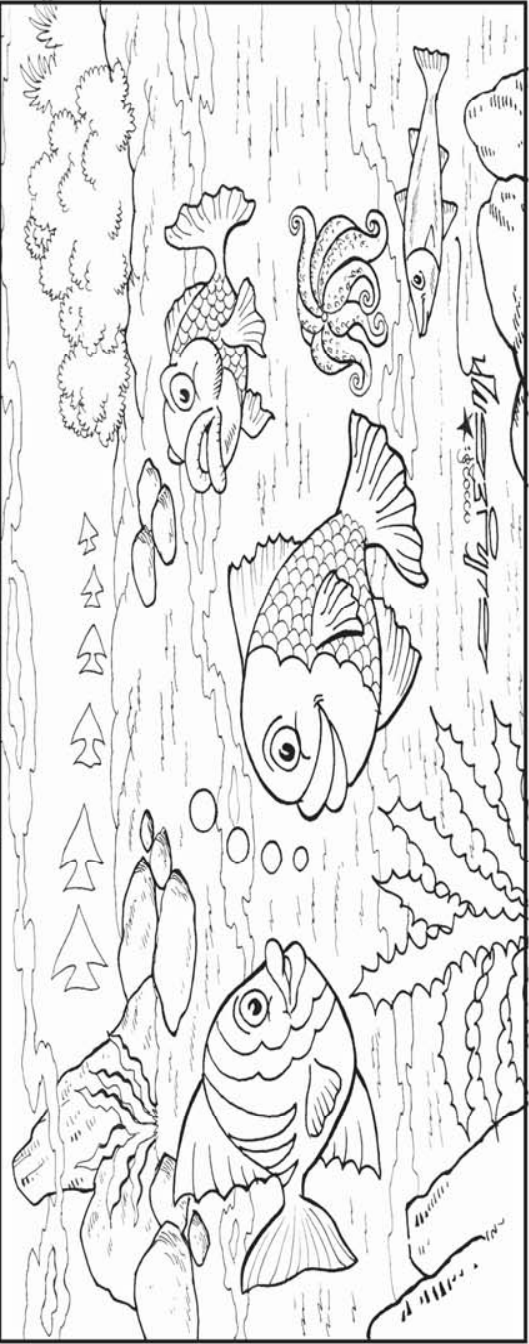
ငါးရက်မြောက်ကြာတဲ့အချိန်မှာတော့ မောင်နှမနှစ်ယောက်ရဲ့ တံခါးခံရေကို မင်းချင်းများရောက်လာကြပြီး ဘုရင်မင်းမြတ်ရဲ့ စာရွက်လွှာအမိန့်တော်အရ နန်းတော်ကို ချက်ချင်းလိုက်ခဲ့ရမည်ဖြစ်ကြောင်း ပြောသတဲ့။ ရွာသူရွာသားအားလုံးက မောင်နှမနှစ်ယောက်စိတ်ကောင်းရှိတဲ့အကြောင်း သူ့မှာအပြစ်မရှိကြောင်းနဲ့ နန်းတော်က ဆင်ခေါ်မှုကို တောင်းဆိုခြင်းပယ်ကြပါတယ်။ ဒါပေမယ့် မင်းချင်းတွေက ဘုရင်မင်းမြတ်ရဲ့ အမိန့်စာမှာ လိုက်နာရမည်သာပါရှိကြောင်း ရှင်းပြပါတယ်။ မောင်နှမနှစ်ယောက် သူဟာ အပြစ်မရှိဘဲသူဖြစ်တဲ့အတွက် ဘုရင်မင်းမြတ်ရဲ့ အမိန့်စာကို လိုက်နာပြီး မင်းချင်းများနဲ့အတူ မင်းနေပြည်တော်ကို လိုက်သွားခဲ့ပါတယ်။

နန်းတော်အတွင်း ရောက်တဲ့အခါ ဘုရင်မင်းမြတ်နဲ့ အရင်မတွေ့ရတဲ့ ချိုမြိန်ထူးကဲပြီး အရသာနဲ့ ပြည့်စုံတဲ့ ထမင်းပိုင်း၊ သစ်သီးချိုချဉ်တွေနဲ့ သူ့ကို ဧည့်ခံကြသတဲ့။ ထမင်းစားပြီးတဲ့အခါမှာတော့ မင်းချင်းများဟာ မောင်နှမနှစ်ယောက် နန်းတော်ဆောင်တစ်ခုဆီသို့ ခေါ်သွားသတဲ့။ ဘုရင်မင်းမြတ်ကို ဖူးမြော်ရတဲ့အခါ သူ ဇရပ်ပျက်ကြီးပေါ်မှာ ထမင်းကျွေးခဲ့တဲ့ လူကြီးဖြစ်နေလို့ အံ့ဩသွားမိတာပေါ့ကွယ်။

ဘုရင်မင်းမြတ်ဟာ မောင်နှမနှစ်ယောက်စိတ်သဘောထားကို လေ့လာသဘောပေါက်ပြီး ဖြစ်တဲ့အတွက် ထမင်းကျွေးခဲ့တဲ့ကျေးဇူးကို တုံ့ပြန်တဲ့အနေနဲ့ အိမ်ရှေ့မင်းရာထူးကို ချီးမြှောက်ပေးလိုက်သတဲ့ကွယ်။ ပြီးတော့ ဘုရင်ကြီးမှာ သားတော်မရှိတဲ့ သမီးတော်တစ်ပါး ပဲရိတာမို့ မောင်နှမနှစ်ယောက် သမီးတော်နဲ့ လက်ထပ်ထိမ်းမြားပေးလိုက်ပါသတဲ့ကွယ်။ အိမ်ရှေ့မင်းရာထူးရရှိသွားတဲ့ မောင်နှမနှစ်ယောက် မိဖုရားနဲ့အတူ ရံရွှေတော်များ၊ လက်နက်ကိုင် အစောင့်အရှောက်များနဲ့ ရွာကိုပြန်ရောက်လာပါတယ်။ ရွာကလူတွေကလည်း မောင်နှမနှစ်ယောက်မင်းသား ဖြစ်သွားလို့ အံ့ဩဝမ်းသာကြတာပေါ့ကွယ်။ မောင်နှမနှစ်ယောက် ဘုရင်မင်းမြတ်ဟာ သက်ကြီးရွယ်အို ဘိုးဘွားတွေ၊ ဆင်းရဲသားတွေနဲ့ ကလေးငယ်တွေကို အမြဲလှူဒါန်း ထောက်ပံ့ပေးကြသတဲ့ကွယ်။

x x x x x

ဆေးရောင်လူလူ ခြယ်ကြရအောင်



ကျွန်းကျွန်း

ပါဝင်သော ...

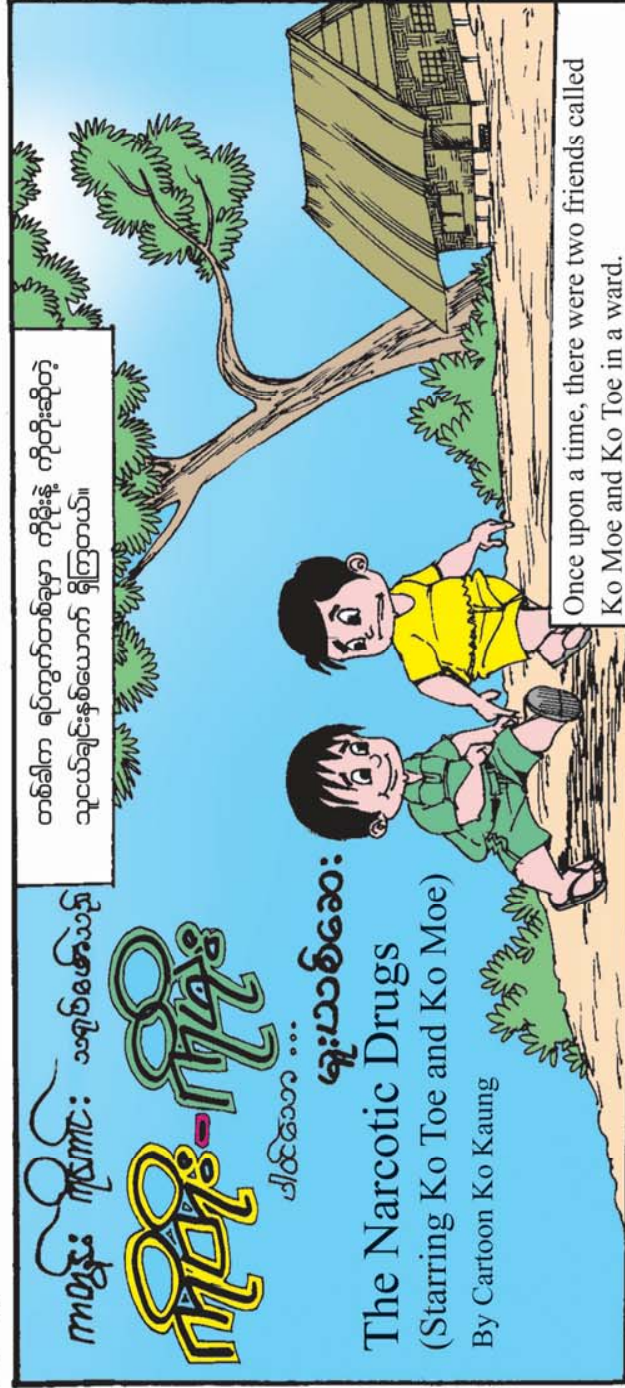
မူးသစ်ဆေး

The Narcotic Drugs

(Starring Ko Toe and Ko Moe)

By Cartoon Ko Kaung

တစ်ခါက ရပ်ကွက်တစ်ခုမှာ ကိုမိုးနဲ့ ကိုတိုးဆိုတဲ့ သူငယ်ချင်းနှစ်ယောက် ရှိကြတယ်။

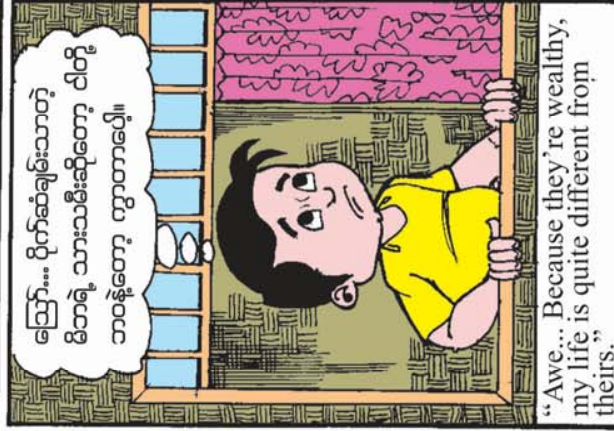


Once upon a time, there were two friends called Ko Moe and Ko Toe in a ward.



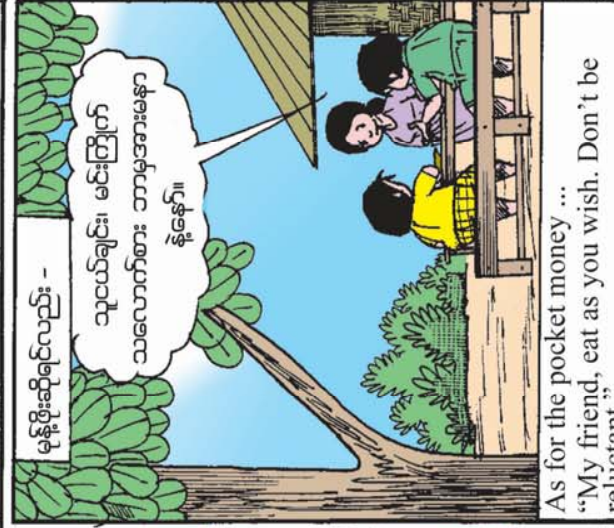
ကိုတိုးရေ ဒီကားလေးက ငါ့ဖေဖေ ဝယ်ပေးထားတာ။ မလှဘူးလား။ ဈေးကြီးတယ်လို့တော့ ဖေဖေက ပြောတယ်။

"Ko Toe, my father has bought me this toy car. Doesn't it look nice? Father told me that the price was rather high."



ဪ... ပိုက်ဆံချမ်းသာတဲ့ မိဘရဲ့ သားသမီးဆိုတော့ ငါတို့ ဘဝနဲ့တော့ ကွာတာပေါ့။

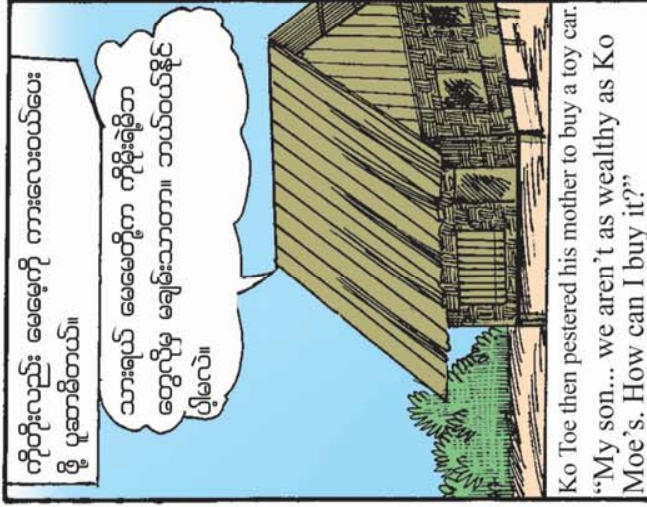
"Awe... Because they're wealthy, my life is quite different from theirs."



မုန့်ဖို့ဆိုရင်လည်း -

သူငယ်ချင်း၊ မင်းကြိုက် သလောက်စား ဘာမှအားမနာ နဲ့နော်။

As for the pocket money ... "My friend, eat as you wish. Don't be reluctant."



ကိုတိုးလည်း မေမေ့ကို ကားလေးဝယ်ပေးဖို့ ပူဆာမိတယ်။

သားရယ် မေမေတို့က ကိုမိုးရဲ့မိခင် တွေ့လို့မှ မချမ်းသာတာ။ ဘယ်ဝယ်နိုင် ပါ့မလဲ။

Ko Toe then pestered his mother to buy a toy car. "My son... we aren't as wealthy as Ko Moe's. How can I buy it?"



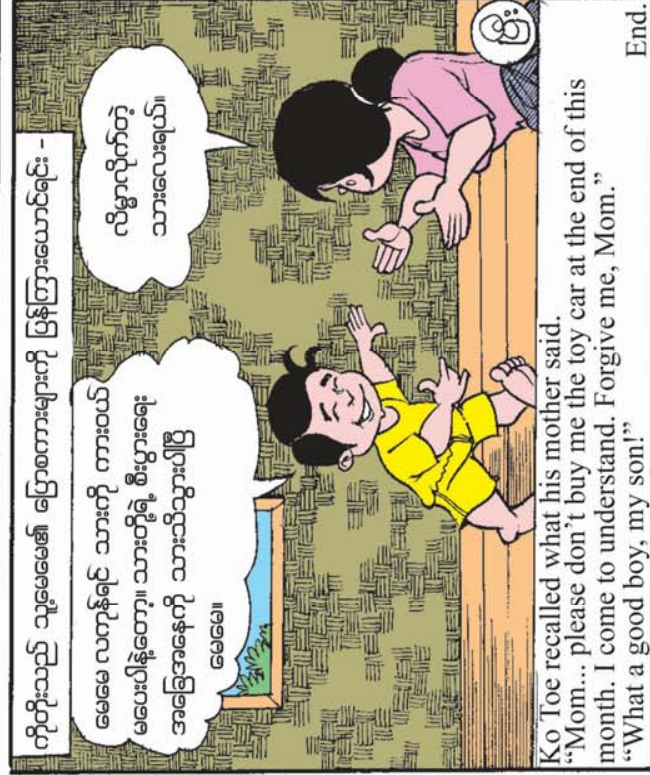
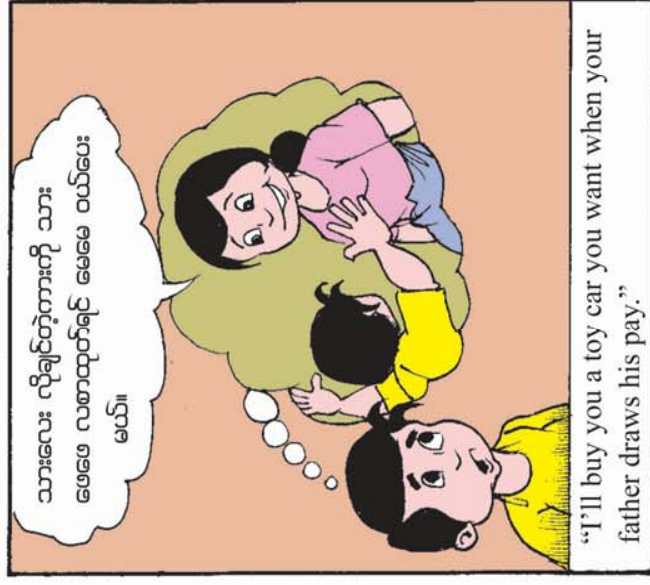
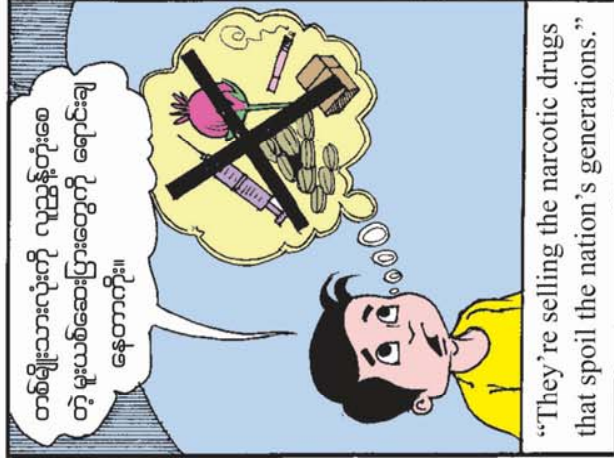
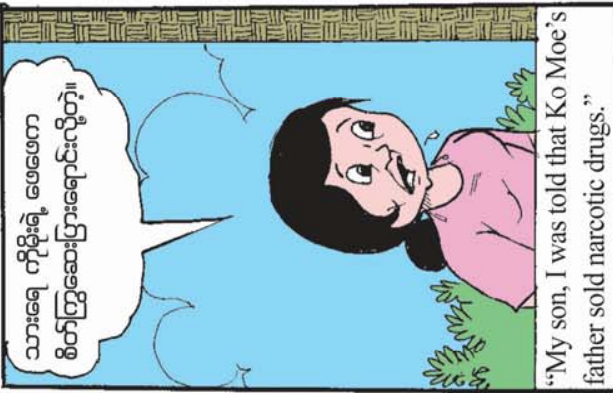
မေမေတို့က ပြောလိုက်ရင် ဒီလိုချည်းပဲ။ တစ်ခါမှလည်း ဝယ်မပေးဘူး။

"Mom... whenever I ask you, you say so. You never buy it."



ကိုတိုးလည်း လိုချင်တာမရသဖြင့် မိတ်ကောက်ပြနေတော့သည်။

Because Ko Toe did not get what he wanted, he was sulking.



Shwe thway Talk

ရွှေသွေးစကားပိုင်း

KML

ဒီကဏ္ဍကတော့ အင်္ဂလိပ်စကားပြောကို မှန်မှန် ကန်ကန်နဲ့ မြန်မြန်ဆန်ဆန်ပြောဆိုချင်သူတွေအတွက် ရည်ရွယ်ပါတယ်။ ခေါင်းစဉ်ကိုတော့ English Daily Conversation လို့ ပေးထားပါတယ်။

English Daily Conversation

Meeting new students

ပေးထားတဲ့ ခေါင်းစဉ်အောက်မှာ ပြောဆိုတာ ကတော့ တက္ကသိုလ်မှာ ကျောင်းသားသစ်တွေနဲ့တွေ့ဆုံပြီး ကျောင်းတက်ရတာ အဆင်ပြေ မပြေ၊ အခြေအနေ ဘယ်လိုရှိသလဲ စသည်ဖြင့် ပြောဆိုကြတာပဲဖြစ်ပါတယ်။ ပြောဆိုတဲ့အကြောင်းအရာဟာ တစ်ခုတည်းဖြစ်ပေမဲ့ စကားအသုံးအနှုန်းပြောင်းပြီး ပြောဆိုတာကို တွေ့ရမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ အသုံးအနှုန်းမတူဘဲ အဓိပ္ပာယ်တူ ပြောဆိုပုံ ကို ဂျပြုလေ့လာဖို့ လိုပါတယ်။ ဒါမှသာ အင်္ဂလိပ်စကား ပြောကို အမျိုးမျိုးပြောဆိုနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။ အောက်မှာ ပေးထားတဲ့ အပြန်အလှန်ပြောဆိုပုံကို လေ့လာကြည့်ပါ။



Dialogue-1

- A: Hello, how are you doing?
ဟဲလို၊ အခြေအနေ ဘယ်လိုလဲရှင်။
- B: Pretty good, and you?
သိပ်ကောင်းပါတယ်၊ ရှင်ရော။
- A: I'm doing great.
ကျွန်မလည်း ကောင်းပါတယ်။
- B: That's great to hear.
ကြားရတာ ဝမ်းသာပါတယ်။
- A: So how long have you been going to this university?

- ဒါနဲ့ ဒီတက္ကသိုလ်ကို ရှင် တက်နေတာ ဘယ် လောက်ကြာပြီလဲ။
- B: I've been going here for a couple of years now.
ကျွန်မ ဒီမှာတက်နေတာ အခုဆိုရင် ၂ နှစ်ရှိ ပါပြီ။ ရှင်ရော။
- A: This is my first year.
ဒါ ကျွန်မရဲ့ ပထမနှစ်ပါ။
- B: How do you like it so far?
ရှင် အခုအချိန်အထိ ပထမနှစ်တက်ရတာ သဘောကျရဲ့လား။
- A: It's all right.
အဆင်ပြေပါတယ်။
- B: You don't like it?
ရှင် မကြိုက်ဘူးလား။
- A: I'll like it better once I finish my General Education.
ကျွန်မရဲ့ အထွေထွေပညာရေးအဆင့်ပြီးသွား တာနဲ့ ကျွန်မ ပိုပြီးနှစ်သက်မှာပါ။
- B: That's exactly how I used to feel.
ကျွန်မလည်း အဲဒီလို ခံစားခဲ့ဖူးတာ ပဲ။

Dialogue-2

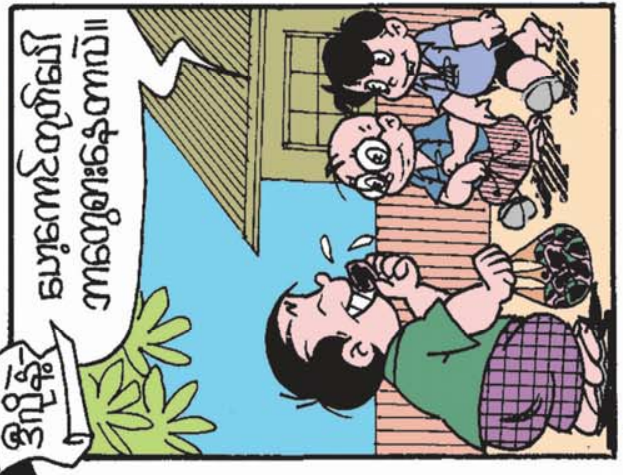
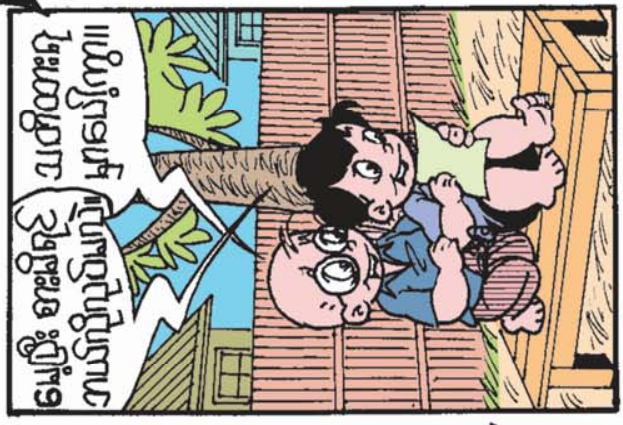
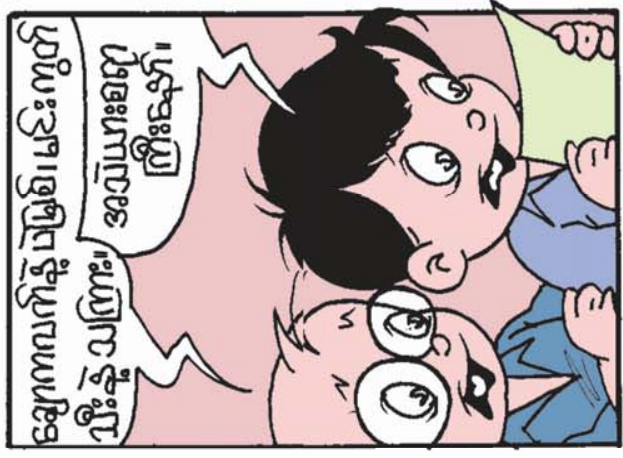
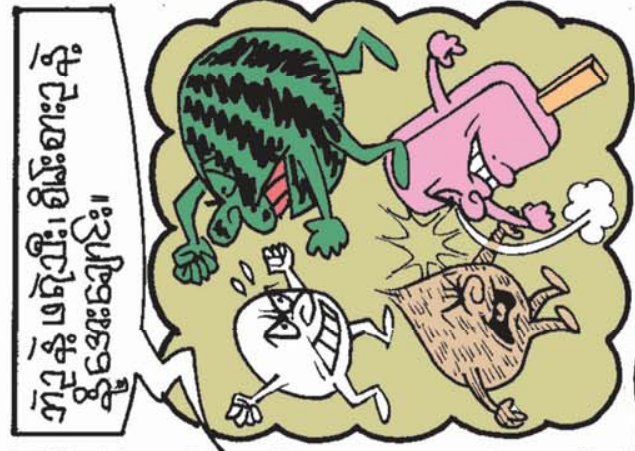
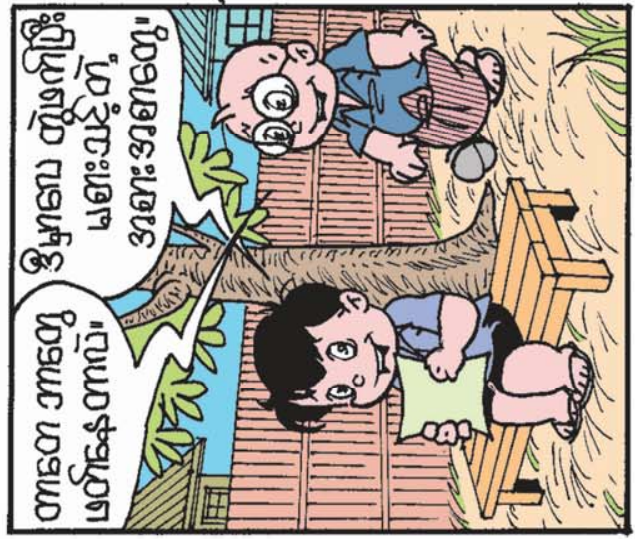
- A: How are things with you?
အခြေအနေ ဘယ်လိုလဲရှင်။
- B: Not too bad. How about yourself?
မဆိုးပါဘူး၊ ရှင်ရော ဘယ်လိုလဲ။
- A: Not bad.
မဆိုးပါဘူး။
- B: I'm glad to hear that.
ကြားရတာ ဝမ်းသာပါတယ်။
- A: Have you been going to this university long?
ရှင် ဒီတက္ကသိုလ်ကို တက်နေတာ ကြာပြီ လား။
- B: I've been here two years. How about yourself?
ကျွန်မ ဒီမှာ ၂ နှစ်ရှိပါပြီ၊ ရှင်ရော။
- A: I just started this year.
ကျွန်မက အခုနှစ်မှ စတင်တာပါ။
- B: Do you like it?
ရှင် သဘောကျရဲ့လား။
- A: It's fine for right now.



- အခုလောလောဆယ်တော့ အဆင်ပြေ ပါတယ်။
- B: You do not like it, right?
ရှင် သဘောမကျပါဘူး၊ ဟုတ်တယ်နော်။
- A: Once I'm finished with my General Education, it should get better.
ကျွန်မရဲ့ အထွေထွေပညာရေး အဆင့်ပြီး တာနဲ့ ပိုကောင်းလာမှာပါ။
- B: I felt the same way my first year.
ကျွန်မ ပထမနှစ်တုန်းက အဲဒီအတိုင်း ခံစားခဲ့ရတာပဲ။
- စကားအသုံးအနှုန်းမတူဘဲ အဓိပ္ပာယ်တူပြောဆိုပုံ တစ်ဦးနဲ့တစ်ဦးတွေ့တဲ့အခါ ယဉ်ကျေးမှု အရ ဘယ်လိုလဲ၊ အခြေအနေ ဘယ်လိုလဲ၊ နေ ကောင်းလား စသည့်သဘောမျိုးဖြင့် နှုတ်ဆက် ပြောဆိုတဲ့အခါ-
- How are you doing?
How have you been?
How's everything?
How are things with you?
How's it going?
How are things going?
What's going on?
What's new?
What's up?
- တစ်ဖက်က အဲဒီလိုမေးတာကို ကောင်း ပါတယ်၊ အဆင်ပြေပါတယ်လို့ ပြန်ဖြေတဲ့အခါ-
- I am doing great.
I feel great.
I feel marvellous.
I feel fine.
- X X X X X

မာမာ

တောသား



တပ်မတော်နေ့

- အောင်တပ်မတော် ချီလာပြီ စစ်သီချင်းတွေ သံပြိုင်သီ။
- မြန်မာပြည်ရှိ သားကောင်မြတ် ကြည်းရေလေစုံ ပြည့်သူ့တပ်။
- စိတ်ဓာတ်မာသော် တပ်မတော် တိုင်းပြည်အတွက် သက်လေးပျော်။
- တို့မြေပေါ်ကို တစ်လက်မ ကျူးကျော်လာက တုံ့ပြန်ကြ။
- ထူးပေပတ်လ နှစ်ဆယ့်ခွန် တပ်မတော်နေ့ ရက်မြတ်ပုန့်။
- ရဲဘဲခွန်တွေ လောင်ကြွေး သပြေကမ်းလို့ လှမ်းစိုလား မြန်မာ့သားကောင်းများ။ ။

မင်းစွေစိုး



KMMNO

ပိုင်ရင်သန့်
PAING ZIN THANT

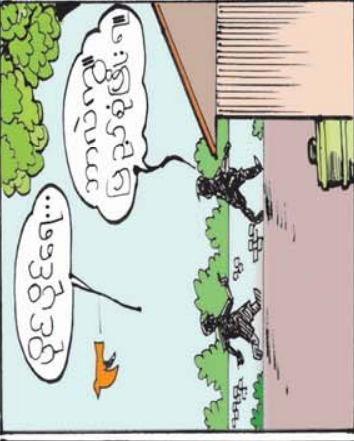


ကဏ္ဍစုံ: မြန်မာ့ရေဒီယိုအောင်
By Cartoon Yangyi Aung

မင်းက ဘာကိုသဘော ကျတာလဲ။



"How do you like him?"



"Paing Paing ..."
"Is there anything, Pyaet Zon Phyoe?"



"Whenever someone asks for debt ..."
"What's wrong?"



"As for me, I like Bagyi Saw."



"I like the excuses he makes up."
"Good Griffe!"
End.

ရွှေသွေး

Shwe thway

(25 - 3 - 2023)

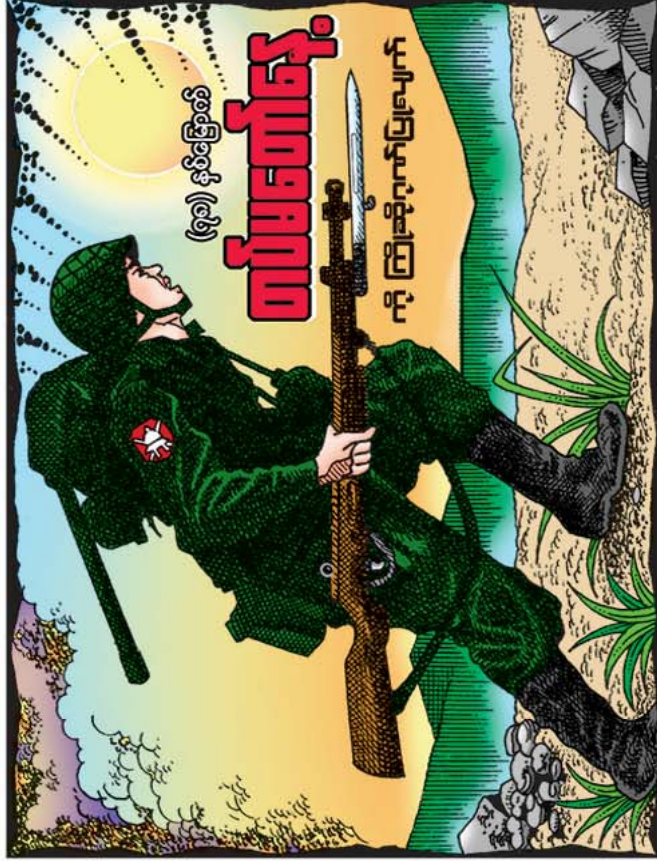
သုတေသနနှင့် တန်ဖိုးထားဆုံး (၅) ရက်

အရောင်စရာစွဲစွဲငါနဲ့

စကားတိုင်း ပြောမိသလို

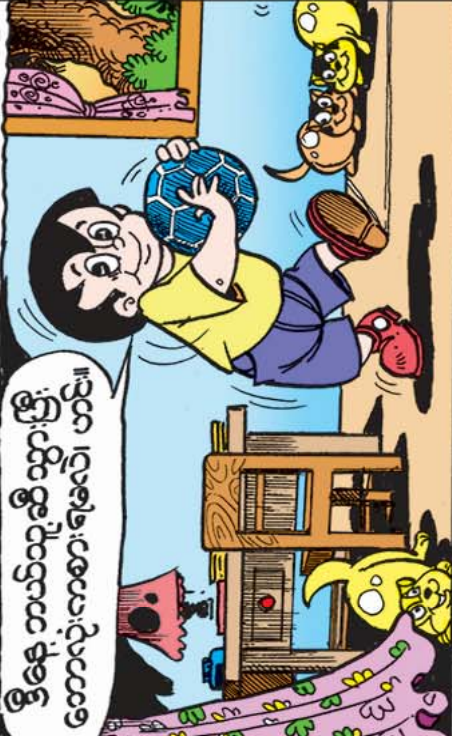
Don't Want To Colour The Innocence

By cartoon Kyae Kyae



ဖြိုးရဲသုတ် အပျဉ်ကစားမက်သောကလေး ဖြစ်သည်။

ဒီနေ့ ဘယ်သူ့ဆီသွားပြီး တောလုံးကစားရမလဲ၊ ဟင်။



Phyo Ye had a passion for playing.
“Where shall I go to play ... Hmm ...”

ဖြိုးရဲ... သားလေး ဘာလုပ်နေတာလဲ။



“Phyo Ye ... my son ... What are you doing?”

သား ကျွန်ုပ်နဲ့ ပါတယ်မေမေ။ အဖေ... လိမ်လျှောက်ပြီ။



“I’m reading, Mom ... Hee... I’ve cheated her.”

ဖြိုးရဲ မင်း မလိမ်တတ်ဘဲနဲ့ မလိမ်စမ်းပါနဲ့ကွာ။



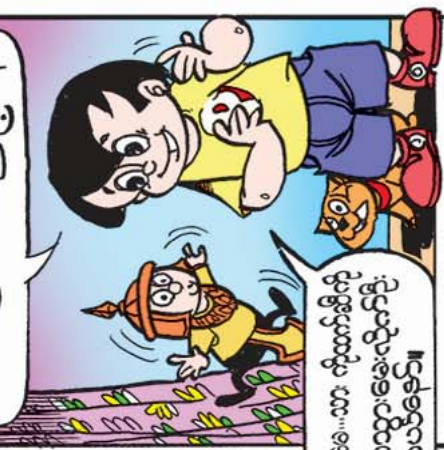
“Phyo Ye ... Don’t lie to her because you aren’t used to lying.”
“What? Who are you?”

မင်းရဲ့ ကိုယ်စောင့်နတ်ပေါ့ကွာ။ လိမ်ညာတာလုပ်ဆိုတာ အပျဉ်ဆက်တယ်ကွာ။



“I’m your guardian angel. It’s hard to lie.”

မခက်ပါဘူး။ ငါလိမ်ပြမယ်၊ ကြည့်နေ။



“Very easy. I’ll lie to others. Watch me.”
“Mom ... I’ll go to Ko Htet to ask some school lessons.”